



神奈川県

×
sail

外国籍の人とオンライン交流
会話事例集

発行：株式会社 Helte（神奈川県連携協定）

発行日：2025年 2月27日

helte

sail

目次

はじめに.....	3
この会話事例集の使い方.....	4
「やさしい日本語」について.....	5
 会話事例集.....	 9
会話事例1：自己紹介と神奈川県に興味を持ったきっかけ...	10
会話事例2：横浜のみどころを紹介.....	13
会話事例3：鎌倉の歴史スポットについて.....	16
会話事例4：箱根の温泉と自然を楽しむ.....	19
会話事例5：神奈川県の祭りやイベント.....	22
会話事例6：神奈川の名物グルメ.....	25
会話事例7：交通アクセスや移動手段.....	28
会話事例8：おすすめの季節・旅行プラン.....	31
会話事例9：外国籍の人への逆質問（文化の違い）	34
会話事例10：お別れのあいさつ・次の約束.....	37
 おわりに.....	 40

はじめに

このたびは「神奈川県×Sail 外国籍の人とオンライン交流会話事例集」をお手に取っていただき、ありがとうございます。

近年、神奈川県には多くの外国籍の方が居住し、あるいは海外からの日本語学習者が神奈川県に興味を持ってくださっています。オンラインでつながる機会が増えている今、神奈川県の魅力を語り合いながら、外国籍の人と楽しくコミュニケーションできるようになるのは、とても素敵なことです。

本書では、神奈川県在住の日本の人が、オンラインなどで外国籍の人と交流するときに活用できる会話例を10のテーマにわけて紹介しています。

- 初級（やさしい日本語）
- 中級
- 上級

また、会話相手となる外国籍の人の日本語レベルに合わせた会話展開を例示することで、「難しい内容を簡単に伝えるには？」「相手の興味を広げるには？」などのヒントとしていただきたいと思います。

この会話事例集の使い方

①会話のレベルを使い分ける

- ・相手の日本語レベル（初級・中級・上級）に合わせて、適切なフレーズを参考にしてください。
- ・「初級」にはやさしい日本語を使い、漢字を最小限にしたり、ゆっくり丁寧に話したりする工夫が大切です。

②トピック別に会話を展開

- ・神奈川県の代表的な観光スポットや名物グルメを中心に、10種類の場面を設定しています。
- ・オンライン交流や対面でのフリートークに役立ててください。

③外国籍の人の興味を引き出す

- ・日本人から一方的に話すのではなく、外国籍の人側の文化や経験にも興味をもち、質問してみましょう。
- ・お互いに質問し合うことで会話が盛り上がります。

④必要に応じてアレンジ・応用

- ・ここに載せている会話例は一例です。実際の状況や相手の好みに合わせてフレーズを変えてみてください。
- ・単語を置き換えたり、追加の質問を取り入れたりして応用することで、より実用的になります。

やさしい日本語について

初めてでも大丈夫！やさしい日本語実践ガイド

Sailアプリでは必ずしも「やさしい日本語」で話す必要はありません。しかし母語が日本語ではない相手とお話をするときに伝わりにくいことがあります。そんなときには「やさしい日本語」を意識することをお勧めします！

1. 「やさしい日本語」って何だろう？

「やさしい日本語」とは、普通の日本語よりも簡単で、外国人にもわかりやすい日本語のことです。1995年の阪神・淡路大震災をきっかけに、災害時に外国人へ情報を伝える手段として生まれました。

当時、日本語も英語も十分に理解できず、必要な情報を受け取ることができない外国人が多くいました。

そこで、外国人でも理解しやすい情報伝達手段として「やさしい日本語」が考案されました。

また「やさしい日本語」は、外国人だけでなく、子どもや高齢者、障害のある方など、日本語の理解に困難を抱えるすべての人にとって役立つコミュニケーションツールでもあります。

2. 「やさしい日本語」の特徴と表現方法

語彙（使う言葉）

- 基本的な語彙（単語）を使う

難しい言葉は、簡単な言葉に言い換えます。

例：「土足厳禁」→「靴をぬいでください」

- 専門用語でもよく使う言葉は、そのまま使って、あとで説明する

例：「避難所（ひなんじょ）＜みんながにげる場所＞」

- 外来語や和製英語（カタカナ語）はなるべく使わない

文法

- 短い文を使う

一文に、たくさんのことを詰め込みません。

- 敬語ではなく丁寧語にする

例：「お見えになりますか？」→「来ますか？」

- 年号は使わず、西暦を使う

例：「平成20年」→「2008年」

表現

- 具体的に表現する

「～前」の表現

例：×「8時10分前」→○「7時50分」

- あいまいな表現

例：×「ちょっと」×「たぶん」×「～くらい」

- 二重否定を使わない

例：できないわけではない

例：分からないわけではない



3. 効果的に使うための実践Tips

- 「ハサミの法則」
(ハ) はっきり言う・(サ) 最後まで言う・(ミ) 短く言う
- 相手の反応を見る
- ゆっくり話す
- 漢字にふりがなをふる
- 文節で区切る（分かち書き）
- 図表や写真などを活用する

4. 「やさしい日本語」を使うときの注意点

- 相手によって「やさしさ」のレベルを変える
- すべての場面で「やさしい日本語」を使うとは限らない

5. 参考になるウェブサイト

- NHK やさしいことばニュース
<https://www3.nhk.or.jp/news/easy/>
- 湘南やさしい日本語プロジェクト
diversity-edu.com



会話事例集

以下、10の会話事例について、初級（やさしい日本語）
中級・上級の3パターンをまとめています。
紙面の都合上、簡潔に記載していますので、
実際のやりとりではアレンジしてご活用ください。

やってみよう



会話事例 1

自己紹介と神奈川県に興味を持ったきっかけ

初級

やさしい日本語

はじめまして。

わたしは ■■ です。
よろしく おねがいします。



はじめまして。

わたしは ○○ です。



よろしく おねがいします。

かながわけん に きょうみ が ある と
ききました。



はい。かながわけん は よこはま や
はこね が ゆうめい だと
ききました。



そうですね。

いろいろな みどころ があります。
なにか しりたい ことは ありますか。



まだ あまり しりません。
これから おしえて ください。



はい、ぜひ いっしょに
はなしましょう。

中級

はじめまして。〇〇といいます。
神奈川県に興味があるって聞きましたが、
きっかけは何かあったんですか？



こちらこそ、はじめまして。■■■です。
実は友人に横浜を勧められて、
いろいろ調べてみたんです。
海辺の景色がとてもきれいだと聞いて。



そうなんですね。
横浜は港町で、夜景も有名なんですよ。
ほかに気になる場所がありますか？



箱根の温泉も
すごく人気があるって聞きました。
自然が多い場所も好きなんです。



それなら箱根はピッタリですね。
これからいろいろ情報をお伝えしますね。



上級

はじめまして、〇〇です。
神奈川に興味をお持ちとのことですが、
何か特別な理由があるんですか？



はじめまして、■■■です。
実は日本の歴史や文化を学ぶ機会があって、
その中で鎌倉や箱根の話を聞いて
興味がわいたんです。



なるほど。
鎌倉は武家文化が花開いた土地ですし、
箱根は温泉や美術館など
多彩な観光資源がありますからね。



そうなんですよ。
歴史と自然の両方を楽しめるって、
なかなか魅力的ですよ。



まさに神奈川の醍醐味だと思います。
いろいろお話ししましょう。



会話事例 2

横浜のみどころを紹介

初級

やさしい日本語

こんにちは。
かながわけんの よこはま は
いきましたか？



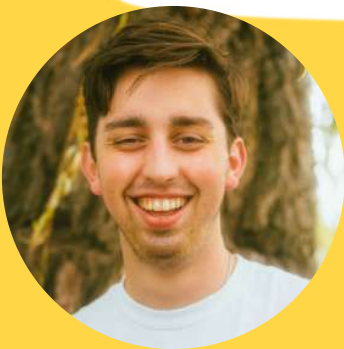
いいえ、
まだ 行っていません。



よこはま は みなとみらい と
ちゅうかがい が ゆうめい です。
たくさん たべもの があります。



ちゅうかがい に いきたい です。
おすすめ は ありますか？



にくまん や しゅうまい など、
いろいろ おいしい もの があります。
ぜひ たべて みてください。



中級

横浜には
もう行きました？



まだなんです。
どこがおすすめですか？



まずは「みなとみらい」エリアですね。
海沿いの景色がきれいですし、
大きなショッピングモールや
観覧車もあります。



へえ、
夜景もきっときれいですよね。



そうですね。
あと「中華街」は日本最大級なので、
いろんな中華料理を食べ歩きできますよ。



わあ、
それは楽しそうです。



上級

横浜を観光するなら、
どんなことを期待してますか？



海外から見ても、
横浜は国際都市のイメージが強いんですよね。
開港以来の歴史や異国情緒を感じられたら
面白いかなと思ってます。



なるほど。
じゃあ赤レンガ倉庫や山手の洋館なんかも
巡ってみるといいですよ。
歴史的建造物をリノベーションしている
スポットが多いんです。



それはいいですね。
古い建築と新しい文化が
混ざり合っている感じがありそうです。



まさに横浜の魅力ですね。
夜景やグルメだけじゃなくて、
そういう歴史的背景も楽しめるはずです。



会話事例 3

鎌倉の歴史スポットについて

初級

やさしい日本語

かまくらは
いきましたか？



いいえ。
どんなところですか？



おおきな だいぶつ があります。
しずかな おてら や
じんじゃ も たくさん あります。



にほん の れきし が
かんじられますね。



そうです。
たくさん あるいて みる の が
たのしい です。



中級

鎌倉は行ったことがありますか？



まだないんです。
大仏やお寺が有名ですよね？



そうですね。高德院の大仏や、
鶴岡八幡宮なんかは必見です。
古い街並みを散策するのも楽しいですよ。



歴史を感じられる場所が
多そうですね。



武家文化が栄えた時代の名残が
いろいろ残ってるので、
日本の中世史に興味があるなら
おすすめです。



上級

鎌倉の寺社巡りは
もうされました？



まだなんです。
日本の中世史に関わる史跡が
多いて聞きましたが、
どこを重点的に回るといいでしょう？



まずは鎌倉幕府ゆかりの鶴岡八幡宮や、
源頼朝の墓所などを訪ねると、
武家政権の足跡を実感できます。
あとは禅宗のお寺巡りも面白いですよ。



禅寺には興味あります。
坐禅体験や精進料理なんかも
体験してみたいですね。



鎌倉ではそういう体験を
提供しているお寺も多いので、
予約してみるといいと思います。



会話事例 4

箱根の温泉と自然を楽しむ

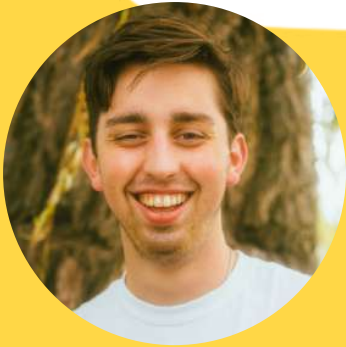
初級

やさしい日本語

はこねにいったことがありますか？



まだいったことがありません。
なにができますか？



おんせんにはいれます。
きれいなやまや
みずうみもみられます。



おんせんは
あたたかいですか？



はい、とてもあたたかいです。
リラックスできますよ。



中級

箱根に興味があると聞きましたが、
どんなところに惹かれましたか？



温泉はもちろん、
自然が豊かなイメージがあって。
大涌谷や芦ノ湖にも行ってみたいんです。



いいですね。
箱根ロープウェイで大涌谷に行けば、
火山の迫力も体感できますよ。
芦ノ湖からは富士山が見えることもあります。



わあ、それはすごいですね。
温泉宿に泊まるなら、
どのあたりが人気ですか？



箱根湯本や強羅は
アクセスもしやすく
施設が充実してます。



上級

箱根といえば
温泉と美術館巡りが有名ですが、
どんなプランを考えていますか？



美術館、興味ありますね。
彫刻の森美術館も行きたいですし、
温泉旅館でゆっくり過ごす時間も
大切にしたいです。



それなら1泊2日くらい余裕を持って
計画するといいかもしれません。
箱根はエリアが広いので、
移動時間も考慮しておいたほうがいいですよ。



そうなんですね。
ロープウェイや登山鉄道も含めて、
いろいろ乗り物を楽しめそうですね。



乗り物好きにはたまらないスポットですよ。
箱根登山電車は急勾配を登るので、
眺めも刺激的です。



会話事例 5

神奈川県の記事やイベント

初級

やさしい日本語

なつにはなびをみますか？



はい、好きです。



よこはまで
「はなびたいかい」があります。
とてもきれいですよ。



いつですか？



7がつごろです。
またおしえますね。



中級

神奈川県では、夏に花火大会が
あちこちで開催されるんですよ。



そうなんですね。
花火大会って
日本の夏の風物詩ですよ。



はい。横浜の山下公園付近でやる
「スパークリングトワイライト」なんかは、
屋台もあって盛り上がりますよ。



それは楽しそうですね。
人が多いのが少し心配ですが、
やっぱり見てみたいです。



混雑はしますが、
その分迫力ありますよ。



上級

神奈川の祭りやイベントにも
興味があるとか？



ええ、地元の人と触れ合える機会が
あればと思って。
どんなものがありますか？



地域によって特色がありますよ。
例えば小田原の「小田原ちょうちん夏まつり」や、
三崎の「みうら夜市」など、
歴史や食をテーマにしたものも多いですね。



そういうローカルなお祭りに行くと、
より日本の暮らしを感じられそうで
いいですね。



まさに。もし日程が合えば、
ぜひ足を運んでみてください。



会話事例 6

神奈川の名物グルメ

初級

やさしい日本語

おなか は すきましたか？



はい、
すこし おなか が すきました。



かながわけん の めいぶつ は
しゅうまい や かまぼこ があります。



しゅうまい は
おいしい ですか？



はい、とても おいしい です。
えき で かえます よ。



中級

神奈川県物って、
もう何か食べました？



まだですね。
何が有名なんですか？



横浜の「崎陽軒のシウマイ」、
小田原のかまぼこ、
三浦半島のマグロあたりが代表的ですね。



かまぼこって、
どうやって食べるんですか？



わさび醤油や生姜醤油で
そのまま食べてもいいし、
煮物や炒め物にも使えますよ。



上級

神奈川のローカルフードは
試してみましたか？



先日、横浜の中華街で
いろいろ食べ歩きしたんですが、
まだ名産品には手が回ってなくて。



なら、三浦半島のマグロや
湘南のしらすなんかは
ぜひ味わってほしいですね。
取れたてならではの新鮮さが魅力です。



それはよさそうですね。
海辺の漁港に近いお店だと
より新鮮なんですか？



そうですね。
漁港のすぐ近くにある食堂や市場は、
活きのいい魚を提供してくれますよ。



交通アクセスや移動手段

初級

やさしい日本語

かながわけんの
いろいろなばしょに
いきたいですか？



はい、
でんしゃのいきかたを
しりたいです。



しんじゅくからはこねまで、
おだきゅうのとっきゅう(ロマンスカー)に
のるとべんりです。



どうやってきっぷを
かいますか？



えきのけんばいきや
まどぐちでかえますよ。



中級

神奈川に行くのに電車を使いますか？
それとも車ですか？



できれば電車を使いたいですね。
乗り換えが多いと大変ですが...



主要エリア同士ならJRや私鉄で
割と行きやすいですよ。
箱根なら小田急線、三浦半島なら京急、
江の島方面なら江ノ電が便利です。



なるほど。
スイカやパスモで
スムーズに乗れますか？



はい、
ほとんどの路線やバスでも使えます。



上級

神奈川は鉄道網が発達してるので、
観光もわりと便利ですよ。



そうですね。
JRに加えて私鉄がいくつもあって、
どの路線を使えばいいか迷いますが...



行き先によって使い分けるといいですよ。
例えば箱根なら小田急、鎌倉や江ノ島ならJRや江ノ
電、横須賀なら京急って感じで。



乗り放題のフリーパスが
あったりしますか？



ありますよ。
各鉄道会社で観光客向けの
フリーパスを出してるので、
旅程に合わせて検討するといいでしょう。



会話事例 8

おすすめの季節・旅行プラン

初級

やさしい日本語

いつ かながわけん に
いきたいですか？



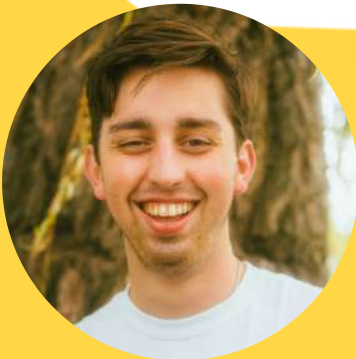
あたたかい きせつ が いい です。



はる や なつ は
はなび や まつり が
たくさん あります。



はなび、
みて みたいです！



ぜひ、
なつ に きて ください。



中級

神奈川を観光するなら、
どの季節を考えていますか？



迷ってるんですね。
春は桜、夏は花火、秋は紅葉、
冬は温泉がいいと聞くので...



それぞれ魅力がありますね。
箱根の紅葉はきれいですし、
夏の花火大会も見逃せません。



短期で行くなら、
どこをメインにまわるのが
おすすめですか？



横浜・鎌倉・箱根の3か所を
それぞれ1日ずつ回るモデルコースも
ありますよ



上級

旅行プランはもう固まりましたか？
神奈川は季節によって表情が大きく変わるので、
どこに重点を置くか悩めますよね。



そうなんですよ。
桜や紅葉の時期は混雑しそうだし、
でも見応えもありそうで...



もし混雑を避けたいなら、
平日に合わせるか、少し時期を外すのも手ですよ。
箱根だとオフシーズンにゆっくり温泉を楽しむ
というのもいいかもしれません。



乗り放題のフリーパスが
あったりしますか？



はい、各鉄道会社でフリーパスを
販売しているようですよ。



外国籍の人への逆質問（文化の違い）

初級

やさしい日本語

あなたのくにでは、
なつになにか
たのしいことがありますか？



はい、
おまつりみたいなイベントがあります。
おどりや たべものがあります。



にほんのなつの
おまつり も にぎやかです。
はなび や やたいがあります。



たのしそうですね。
いきたいです。



中級

そういえば、あなたの国では
夏にどんなイベントがあるんですか？



大きなお祭りがあって、
踊りや屋台が出たりしますね。
日本の夏祭りと似てるかもしれません。



へえ、
国によっても似たところがあるんですね。
日本の花火大会は見たことがありますか？



まだないんです。
テレビでは見ましたが、
実際に見ると迫力が違うって聞きます。



そうなんですよ。
大人数で一緒に盛り上がるのも
醍醐味ですね。

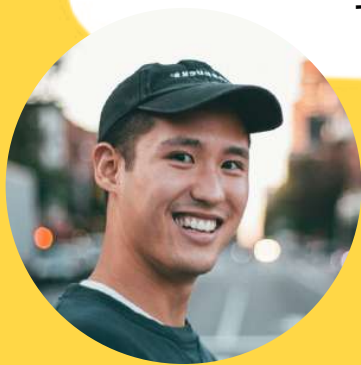


上級

ちなみに、あなたの母国のお祭りや行事は、
日本の夏祭りや花火大会と比べて
どう感じますか？



規模やスタイルは違いますが、
人が集まって一緒に楽しむ点は同じだと思います。
日本の浴衣や屋台の文化には
すごく興味がありますね。



屋台は多彩ですよ。
金魚すくいとか綿菓子とか、
ちょっとレトロな感じが
面白いかもしれません。



そういう伝統的な雰囲気を
味わってみたいです。
国によってお祭りの方法は違ってても、
楽しむ気持ちは通じ合う気がします。



まさにそれが異文化交流の
醍醐味ですね。



お別れのあいさつ・次の約束

初級

やさしい日本語

きょうはたのしかったです。
またはなしましょう。



はい、
ありがとうございました。
すごく たのしかったです。



こんどはなすとき、
かながわのかんこうばしょを
くわしくおはなしします。



ぜひ おねがいします。
たのしみです。



中級

今日は色々お話できて楽しかったです。
ありがとうございます。



こちらこそ、
いろんな情報を教えてもらえて
助かりました。



ぜひ次は■■■さんの国のことも
教えてくださいね。



はい、今度は私の国のことも
紹介しますね！



楽しみです。
また会話のリクエストを
してくださいね！



上級

今日は神奈川県の話で盛り上がって、
とても充実した時間でした。



ありがとうございます。
いろいろ深い話も聞けて
勉強になりました。



次は■■さんの国のことについても
教えて欲しいです。



私の国にも魅力的な場所が
たくさんあるので、
ぜひ紹介させてください。



楽しみにしていますね！
また会話のリクエストを
お待ちしております。



おわりに

この「会話事例集」が、神奈川県に住む日本の人と、神奈川県に興味を持つ外国籍の人とのオンライン交流をより楽しく、スムーズにする一助となれば幸いです。

- 外国籍の人が喜ぶ
- 外国籍の人との交流がうまくいく
- 会話が楽しくできた！

そんな場面を増やすため、ぜひ本書を活用し、さらにアレンジを加えていただければと思います。

神奈川県の魅力は、海・山・歴史・文化・グルメ...と数えきれないほど多彩です。会話を通じて、その魅力を再発見しながら、国際交流を深めてください。

最後までお読みいただき、ありがとうございました。

神奈川県× Sail

外国籍の人とオンライン交流会話事例集

初版発行 2025年2月27日

著者：大野 真吾

デザイン：的場まり子

発行：株式会社Helte

h_ete